

# PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTATILOR

SENATUL

## LEGE

**privind ratificarea Acordului de împrumut între România, reprezentată de Ministerul Economiei și Finanțelor\* ("Împrumutat"), și KfW, Frankfurt pe Main ("KfW") pentru 8.000.000 euro, semnat la București, la 31 iulie 2008 și respectiv la Frankfurt pe Main, la 2 noiembrie 2007, pentru finanțarea Proiectului - Promovarea întreprinderilor mici și mijlocii (etapa a 4-a)**

**Parlamentul României adoptă prezenta lege:**

**Art. 1. - Se ratifică Acordul de împrumut între România, reprezentată de Ministerul Economiei și Finanțelor ("Împrumutat"), și KfW, Frankfurt pe Main ("KfW") pentru 8.000.000 euro, semnat la București, la 31 iulie 2008 și respectiv la Frankfurt pe Main, la 2 noiembrie 2007, pentru finanțarea Proiectului -Promovarea întreprinderilor mici și mijlocii (etapa a 4-a), numit în continuare acord.**

**Art. 2. – (1) Derularea împrumutului va fi gestionată și monitorizată de către managerul desemnat al proiectului, persoană juridică, în baza unui acord de management încheiat de Ministerul Finanțelor Publice cu acesta și cu Institutul de Credit pentru Reconstrucție – Germania (KfW).**

**(2) Împrumutul va fi tras într-un cont special de tip revolving, denumit în continuare fondul româno-german, deschis la o instituție de credit selectată al cărui titular este Ministerul Finanțelor Publice.**

**(3) Prestările de servicii efectuate de către managerul proiectului se supun regimului taxei pe valoarea adăugată prevăzut de Legea nr. 571/2003 privind Codul**

---

\* În conformitate cu prevederile art. 8 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 221/2008 pentru stabilirea unor măsuri de reorganizare din cadrul administrației publice centrale, aprobată prin Legea nr. 186/2009, cu modificările ulterioare, a fost înființat Ministerul Finanțelor Publice prin preluarea activității și a structurilor specializate pe domeniul finanțelor de la Ministerul Economiei și Finanțelor, care s-a desființat.



fiscal, cu modificările și completările ulterioare, iar plata acestora, inclusiv taxa pe valoarea adăugată, după caz, se va efectua din fondul româno-german.

**Art. 3.** – Managerul proiectului va încheia, în numele Ministerului Finanțelor Publice, contracte de credit cu instituțiile de credit partenere în vederea acordării de împrumuturi întreprinderilor mici și mijlocii din România, ale căror proiecte de investiții se încadrează pentru acest tip de creditare. Contractele încheiate vor constitui titluri executorii, fără a mai fi necesară îndeplinirea altor formalități legale.

**Art. 4.** – Plata serviciului datoriei publice externe respectiv rambursarea creditului extern, achitarea dobânzilor, comisioanelor și a altor costuri aferente, este efectuată de managerul proiectului din credite rambursate de instituțiile de credit partenere și virate în fondul româno-german.

**Art. 5.** – (1) Se autorizează Guvernul României ca, prin Ministerul Finanțelor Publice, să introducă pe parcursul derulării împrumutului, de comun acord cu Institutul de Credit pentru Reconstrucție – Germania (KfW), în funcție de condițiile concrete de derulare a acordului, amendamente la conținutul acestuia care privesc modificări ce nu sunt de natură să majoreze obligațiile financiare inițial asumate de România față de finanțatorul extern sau să determine noi condiționalități economice față de cele inițial convenite între părți.

(2) Amendamentele prevăzute la alin. (1) se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

